



Traité Sota

Michna 6 - Chapitre 1

הייתה מתכסה בלבנים, מכסה בשחורים; היו עליה כלי זהב, קטליות, נזמים, וטבעות מעבירם ממנה, כדי לנוולה. ואחר כך מביא חבל מצרי, וקשרו למעלה מדדיה. וכל הרוצה לראות, בא ורואה חוץ מעבדיה ושפחותיה, מפני שליבה גם בהן; וכל הנשים מותרות לראותה, שנאמר "וניווסרו כל הנשים, ולא תעשינה כזימתכנה" (יחזקאל כג, מח).

[Si] elle était vêtue de blanc, on la revêt de noir ; [si] elle avait sur elle des bijoux en or, des colliers, des anneaux ou des bagues – on [les] lui enlève pour l'enlaidir. Ensuite on apporte une corde égyptienne et on l'attache au-dessus de ses seins. Toute [personne] qui désire [la] voir, [peut] venir voir, à l'exception de ses esclaves et de ses servantes parce qu'ils lui sont familiers. Et toutes les femmes ont le droit de la voir, car il est dit (Yé'hezkel 23,48) : « Toutes les femmes seront averties et elles n'agiront plus suivant votre impudicité. »



Rabbi 'Haïm Kanievsky

Recueil autobiographique. Histoires, anecdotes, enseignements classés par thèmes et une centaine de photos en couleur.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - www.torah-box.com/editions